

**Fiche d'information sur le site du canal de Canso**

**Contexte**

Le site du canal de Canso est une installation importante qui permet de garantir que le détroit de Canso reste ouvert à la navigation d'avril à décembre. La nature du site et les opérations exigent un niveau de coordination élevé et le respect des protocoles de sûreté et de sécurité. Une grande partie de l'infrastructure doit être remplacée dans un avenir proche. Par conséquent, ce site restera très occupé pendant la durée de cette convention d'offres à commandes (COC). Les projets de construction d'envergure feront l'objet d'appels d'offres distincts, mais l'âge et l'état général des bâtiments et des terrains exigent un programme d'entretien solide.



## Description du site

Le site du canal de Canso comprend neuf bâtiments de tailles et d'usages divers, trois hangars, le canal de navigation, le réseau d'écluses et de portes, ainsi que d'autres équipements d'exploitation. Le terrain comprend des zones de stationnement et d'exploitation en asphalte, des trottoirs en béton, des aires de dépôt et d'entreposage condensées, des clôtures de sécurité et des aires en gazon. Il s'agit du site principal sur lequel porte cette COC. Le ministère des Pêches et Océans (MPO) possède également un petit bâtiment scientifique à Margaree Forks, qui est une minimaison modifiée située sur un terrain loué. Ce site nécessitera généralement un entretien minimal.

Les travaux inclus dans cette COC seront principalement concentrés dans les bâtiments et les terrains généraux. L'entretien du réseau d'écluses et de l'autre équipement d'exploitation sera fait autrement.

## Bâtiments

### Bâtiment administratif

Le bâtiment administratif a environ 70 ans et mesure 302 m<sup>2</sup>. Il s'agit d'une construction en béton avec un revêtement métallique préfini. Le bâtiment contient trois bureaux, une salle de conférence, une salle de contrôle opérationnel des écluses, deux salles de bain, une salle de douche, et un sous-sol partiel comprenant un local de service et une salle de serveurs.

Le bâtiment est chauffé et refroidi par deux thermopompes de toit de deux tonnes, et une thermopompe minibloc pour la salle de conférence. Il y a une plinthe électrique comme source secondaire.

En général, le bâtiment est en assez bon état.

### Bâtiment des ateliers INS

Ce bâtiment, également appelé « atelier du charpentier », est un ancien atelier de 120 m<sup>2</sup> rarement utilisé, qui sert principalement de lieu d'entreposage. Il s'agit d'une construction d'origine d'environ 70 ans, comprenant une charpente en acier, un revêtement en acier préfini, sur une dalle. Il comprend deux anciens espaces de vente, un bureau et une salle de bain. Il est chauffé par une thermopompe minibloc et des plinthes électriques.

En général, le bâtiment est en assez bon état.

### Bâtiment d'entretien et d'intervention d'urgence combiné

Ce bâtiment, construit il y a environ 30 ans, a une superficie de 484 m<sup>2</sup>. Il s'agit d'un bâtiment à charpente métallique et à revêtement en acier, essentiellement divisé en deux, séparant le garage et l'atelier de soudure de l'entrepôt d'intervention d'urgence, de l'atelier et des bureaux. Il s'agit d'un

bâtiment à charpente métallique avec un revêtement métallique préfini qui a été remplacé en 2020, et un toit en acier à nervures surélevées, remplacé en 2020. Ce bâtiment possède une mezzanine partielle utilisée principalement pour l'entreposage. Il possède deux portes de garage de 16 pieds, quatre bureaux, une cuisine/salle à manger, un atelier de soudure et d'usinage, un stationnement pour deux véhicules de taille moyenne ou grande. La partie consacrée à l'intervention d'urgence est essentiellement ouverte et est composée de grandes étagères au niveau du toit. Ce bâtiment est chauffé par des plinthes électriques et des aérothermes électriques.

En général, le bâtiment est en bon état.

#### Bâtiment d'entreposage frigorifique

Ce bâtiment d'environ 30 ans est une structure à charpente métallique et à revêtement métallique de 338 m<sup>2</sup>. Il n'est pas chauffé et dispose de deux grandes portes de garage et d'une porte de garage plus petite. Ce bâtiment est utilisé pour l'entreposage de l'équipement d'intervention d'urgence ainsi que pour l'entreposage de l'équipement des opérations du canal.

Ce bâtiment est en assez bon état.

#### Bâtiments de contrôle des portes (2)

Ces bâtiments, d'une superficie de 36 m<sup>2</sup> chacun, sont d'origine sur le site. Ils sont construits en béton et possèdent un revêtement métallique. Ces bâtiments possèdent l'équipement d'exploitation des portes et de protection cathodique dont l'entretien est assuré autrement. Ils sont chauffés et refroidis par des pompes à chaleur miniblocs. Des plinthes électriques sont utilisées comme source secondaire.

#### Bâtiments de protection (2)

Il s'agit de bâtiments d'origine sur le site de 46 m<sup>2</sup> construits en béton et à revêtement métallique. Elles sont équipées de gros moteurs électriques qui permettent de lever et d'abaisser les barrières de protection afin d'empêcher les navires de heurter les portes. Ils sont chauffés par des aérothermes électriques et sont dans un état passable-mauvais. Comme pour les bâtiments de contrôle des portes, l'entretien de l'équipement est assuré autrement.

#### Hutte quonset

Il s'agit d'un bâtiment quonset en acier anciennement utilisé pour l'entreposage. On a jugé que la réparation de ce bâtiment ne sera rentable et sera donc retiré.

#### Hangars et entreposage de matières dangereuses

Il y a deux bâtiments portables en acier pour les matières dangereuses et un hangar d'entreposage en bois. Ils sont dans un état passable-mauvais et seront remplacés au cours des cinq prochaines années.



## Résumé

Les bâtiments et ouvrages décrits sont généralement en bon état. Le canal et de nombreux bâtiments ont été construits en 1954. L'entretien de l'équipement et des ouvrages d'exploitation du canal sont assurés autrement, mais quelques réparations mineures non spécialisées ou des petits projets peuvent être liés à ces ouvrages, comme la réparation des trottoirs, ou l'inspection et l'entretien électrique de l'équipement commun tel que les panneaux électriques et les conducteurs alimentant cet équipement.

Les conditions environnementales telles que le brouillard salin, le vent fort et la glace rendent ce site particulièrement sensible à la rouille et à la corrosion et aux dommages causés par les intempéries. Ces mêmes conditions peuvent rendre l'entretien et la réparation de l'extérieur des bâtiments et des terrains parfois difficiles.

La proximité de l'eau et l'équipement d'exploitation exigent un haut niveau de conscience de la situation et un respect strict des protocoles de sécurité du site.